





000179391

(JH7362)

13-VI-1990 p. 12

EL MERCURIO Valparaíso

Desde Villa Alemana.-

## "Versos de traspasnoche", libro del escritor Hugo Arellano H. EDICIÓN

Este es el duodécimo libro de Hugo Arellano H., periodista, poeta, cuentista, ensayista porteño, radicado actualmente en Luxemburgo. Lo conocí como hombre de radio en Limache, el exilio lo transformó en hombre de letras, incursionador de todos los géneros literarios, en la búsqueda permanente de su yo interior, donde extrae las múltiples vivencias del Chile que le correspondió vivir, tamizadas por el recuerdo y la nueva realidad que ha enfrentado por más de tres lustros.

La ausencia de la tierra natal le ha puesto alas a su imaginación acrecentando el fuego del amor lírico, volcado en este nuevo poemario dedicado a Valparaíso. Ya en 1987 había editado "Valparaíso, unos más abajo, otros más arriba", y este volumen continúa la misma línea temática. Es un solo y extenso poema, dividido en 20 instancias líricas, escrito ora en verso libre ora en verso romanceado, con algunas licencias poéticas que le permiten el vuelo sin trabas de sus pensamientos y emociones.

Está precedido por un exordio histórico del autor delineando el bosquejo de Valparaíso, desde los orígenes como caletas Quintil hasta el presente, donde descuella el enjambre luminoso de sus cerros multicolores. El poeta exiliado en París, Luis del Río, le dedica unos versos que le sirven de "Portal". Entrando de lleno en el texto iremos citando poemas o fragmentos, en rápida visión, como éste de la página 21: "¡Ay, gaviota marinera! ¿dónde dejaste tu nido? / ¿En lo alto de Playa Ancha, / en Portales o El Membrillo?"

En la página 22 aflora reiterativa la nostalgia: "Te adoro, Valparaíso, / amigo fiel de la infancia" y en los versos finales: "Valparaíso, te adoro / con pasión y con cariño". La historia del puerto queda aprisionada en ástos: "Bajo la lluvia porteña, / vivirla, era fantasía / con tranvías rechinantes / en su propia galería, / Las góndolas a carburo, / los camiones de la Britis, / los Broadway por Montañeda, / los Imperiales a Viña". (Pág. 27).

Con un propósito didáctico para el público europeo y sus propios connacionales, Arellano intercala dibujos y vistas del puerto acordes con los temas de sus composiciones. Así, por ejemplo, encontramos ilustraciones de: El Reloj Turri (que le sirve de portada al libro); los ascensores de Las Monjas, Barón, Aduana, Cordillera y Polanco; la Iglesia de La Matriz; de la subida Carampangue; de la caleta El Membrillo, etc.

Un crisol de razas forma el estrato humano del primer puerto del país, que el poeta describe así:

"Los hijos de Pancho Puerto / varían en su ascendencia, / hay mezcla de castellanos / y franceses de Marsella, / Ingleses de Liverpool, / italianos de Cerdeña, / holandeses de Amsterdam, / marineros de Suecia, / De Dinamarca, vikingos, / portugueses colimbranos, / de Amberes llegaron belgas / de tradición marinera". (Pág. 35).

Otros motivos de su poesía lo constituyen: la Plaza de la Victoria: "Plaza de la Victoria / con vientos de primavera / sigo atado a los recuerdos / cual tus bancos de madera". (Pág. 39); la Piedra Feliz; los sismos frecuentes de la "Madre Tierra": "A veces esa tierra hermosa / se sacude y así protesta / con violentas convulsiones / que desatan mil tragedias" (Pág.

# "Versos de traspasnoche", libro del escritor Hugo Arellano H. [artículo] Pedro Mardones Barrientos.

Libros y documentos

## AUTORÍA

Mardones Barrientos, Pedro, 1928-

## FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

## FORMATO

Artículo

## DATOS DE PUBLICACIÓN

"Versos de traspasnoche", libro del escritor Hugo Arellano H. [artículo] Pedro Mardones Barrientos.

## FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

## UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile